



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 July 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 72 b) предварительной повестки дня*

**Поощрение и защита прав человека: вопросы
прав человека, включая альтернативные подходы
в деле содействия эффективному осуществлению
прав человека и основных свобод**

Центр Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В настоящем докладе, представленном во исполнение резолюции [72/166](#) Генеральной Ассамблеи, содержится обзор деятельности Центра Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона за период с августа 2017 года по июль 2019 года.

В докладе освещаются достижения Центра и излагаются шаги, которые были предприняты для повышения эффективности и результативности его усилий по поощрению прав человека в странах, входящих в круг его ведения, на фоне нарастающей потребности в поддержке и технической помощи и все более значительного спроса на такую поддержку и помощь в этих странах.

* [A/74/150](#).



I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 72/166 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представить ей на ее семьдесят четвертой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. В нем содержится обзор деятельности и достижений Центра Организации Объединенных Наций по обучению и документации в области прав человека для Юго-Западной Азии и Арабского региона за период с августа 2017 года по июль 2019 года.
2. Центр был учрежден в 2009 году Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Дохе. В соответствии с определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/153 мандатом по осуществлению деятельности в области обучения и документации в области прав человека Центр стремится поощрять права человека в Арабском регионе¹ и Юго-Западной Азии². В сотрудничестве с правительствами, специализированными учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества Центр предоставляет образовательные ресурсы и проводит в соответствии с применимыми международными стандартами профессиональную подготовку по правам человека.
3. В круг задач Центра входит накопление знаний о правах человека, повышение осведомленности общественности в этой области и поощрение прав человека посредством укрепления потенциала и повышения квалификации специалистов. Центр также предоставляет специализированные ресурсы, стремясь содействовать поощрению ценностей и принципов прав человека.
4. В течение отчетного периода Центр сосредоточил свои основные усилия на двух стратегических направлениях: а) дальнейшем повышении эффективности и результативности принимаемых им мер по удовлетворению новых потребностей за счет привлечения специалистов УВКПЧ и использования опыта других подразделений, помимо Центра; и б) усилении трех компонентов своего мандата, к которым относятся укрепление потенциала, образование в области прав человека и документация.

II. Основные мероприятия в разбивке по ключевым тематическим приоритетам

5. Стратегические приоритеты Центра увязаны с шестью основными тематическими направлениями деятельности по осуществлению плана Организации Объединенных Наций по правам человека на 2018–2021 годы³. Если говорить более конкретно, то в течение отчетного периода деятельность Центра была сосредоточена на следующих пяти областях:

- а) повышение эффективности осуществления решений международных механизмов в области прав человека;

¹ Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Иордания, Ирак, Йемен, Катар, Коморские Острова, Кувейт, Ливан, Ливия, Мавритания, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тунис и Государство Палестина.

² Афганистан, Иран (Исламская Республика) и Пакистан.

³ См. URL: www2.ohchr.org/english/OHCHRRReport2018_2021/OHCHRManagementPlan2018-2021.pdf.

- b) предотвращение нарушений и усиление защиты прав человека, в том числе в условиях конфликта и отсутствия безопасности;
- c) укрепление равенства и противодействие дискриминации;
- d) расширение участия и защита пространства гражданской активности;
- e) укрепление законности и установление более строгой ответственности за нарушения прав человека.

6. В период с августа 2017 года по июль 2019 года Центр играл важную роль в укреплении потенциала различных субъектов — таких, как государственные должностные лица, государственные учреждения, региональные организации, национальные правозащитные учреждения, научные работники, организации гражданского общества, правозащитники и общественные и религиозные лидеры, — в области поощрения и защиты прав человека. В течение отчетного периода Центр работал в условиях возросшего спроса на услуги по профессиональной подготовке в виде семинаров и учебных программ по таким вопросам, как международные правозащитные механизмы, документирование нарушений и злоупотреблений в области прав человека и право на свободу убеждений и их свободное выражение, включая борьбу с ненавистнической риторикой и предупреждение воинствующего экстремизма среди молодежи. При этом также возрос спрос на справочные документы и учебные материалы по правам человека на арабском языке.

7. В отчетном периоде Центр также более эффективно использовал социальные сети и укрепил свой мандат в области подготовки документации.

A. Повышение эффективности осуществления решений международных механизмов в области прав человека

8. В период с 9 по 11 октября 2017 года в Дохе, в партнерстве с Азиатско-Тихоокеанским форумом национальных учреждений по правам человека, Центр организовал субрегиональную учебную программу по теме «Способы и навыки взаимодействия с договорными органами: курс для сотрудников национальных правозащитных учреждений». Обучение по этой программе прошли 25 человек, включая 12 женщин.

9. В период с 8 по 10 октября 2018 года, также в Дохе, в партнерстве с Катарским национальным комитетом по правам человека, Центр организовал семинар с целью повышения уровня знаний сотрудников Комитета относительно международных механизмов по правам человека и обязательств Катар. В семинаре приняли участие 13 человек, в том числе 8 женщин.

10. В период со 2 по 5 декабря 2018 года в Хартуме Центр провел первый этап программы подготовки инструкторов для национальных учреждений по правам человека в регионе арабских стран. Это мероприятие было организовано в партнерстве с Арабской сетью национальных правозащитных учреждений и Суданской национальной комиссией по правам человека. Профессиональной подготовкой по вопросам международного права в области прав человека и международных механизмов в области прав человека были охвачены 24 инструктора, включая 10 женщин. Участники программы обязались наладить обмен опытом работы на следующем этапе подготовки, который, согласно плану, должен проходить в четвертом квартале 2019 года.

11. 20 и 21 февраля 2019 года в Дохе, в сотрудничестве с Департаментом по правам человека и Дипломатическим институтом Министерства иностранных дел Катар, Центр организовал информационно-просветительский семинар по

международным механизмам по правам человека. В этом семинаре приняли участие 20 человек, в том числе 8 женщин, из числа представителей различных государственных учреждений, организаций гражданского общества и Катарского национального комитета по правам человека.

12. 21 мая 2018 года Катар присоединился к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и Международному пакту о гражданских и политических правах 21 мая 2018 года, и Центр, в сотрудничестве с Национальным комитетом по правам человека и Департаментом по правам человека Министерства иностранных дел Катара, организовал два семинара, которые состоялись, соответственно, с 25 по 27 февраля и 2 и 3 апреля 2019 года. На этих семинарах рассматривались вопросы, касающиеся обязательств Катара по этим двум пактам и процедуры представления первоначальных докладов соответствующим договорным органам по наблюдению за соблюдением государствами-участниками своих обязательств. В работе первого семинара приняли участие 40 человек, из которых более половины составляли женщины. Круг участников включал государственных должностных лиц из числа представителей ряда министерств, членов Консультативного совета, сотрудников Национального комитета по правам человека, представителей Генеральной прокуратуры, Катарской ассоциации юристов, Катарского фонда социальной работы и компании «Катар медиа корпорейшн». Что касается второго семинара, то в нем приняли участие примерно 30 человек, из них половина женщин, которые представляли различные государственные учреждения, привлекаемые к подготовке национальных докладов на основании пактов.

13. В период со 2 по 4 апреля 2019 года в Каире Центр, в сотрудничестве с департаментом по правам человека Лиги арабских государств, организовал учебный семинар по международной системе прав человека. Данное мероприятие проводилось в контексте укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Лигой арабских государств. В семинаре приняли участие 37 человек, в том числе 17 женщин, из числа представителей различных департаментов Лиги арабских государств и Арабской комиссии по правам человека. Среди прочего на семинаре обсуждались основные международные договоры по правам человека и позиция арабских государств в отношении этих договоров. Семинар также предоставил возможность для обсуждения путей развития сотрудничества между Лигой арабских государств и УВКПЧ.

14. 10 и 11 апреля 2019 года Центр, в сотрудничестве с Женевским институтом по правам человека и Секцией по универсальному периодическому обзору УВКПЧ, организовал в Катаре учебно-технический семинар по вопросам универсального периодического обзора. В семинаре приняли участие 20 представителей из Катара, более половины которых составляли женщины. Цель семинара состояла в проведении подготовки координаторов по правам человека из ряда государственных учреждений, с тем чтобы они могли выполнять свои функции в контексте третьего цикла универсального периодического обзора в мае 2019 года.

15. В течение отчетного периода Центр опубликовал на арабском языке три тома, соответственно, общих рекомендаций, принятых Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин⁴, общих рекомендаций, принятых Комитетом по ликвидации расовой дискриминации⁵, и замечаний общего порядка, принятых Комитетом по правам ребенка⁶. В каждом из этих томов содержатся руководящие указания в отношении сферы применения соответствующего

⁴ См. URL: https://untrainingcentre.ohchr.org/ar-ae/Documents/GC_CEDAW_Ar.pdf.

⁵ См. URL: https://untrainingcentre.ohchr.org/ar-ae/Documents/GC_CERD_Ar.pdf.

⁶ См. URL: https://untrainingcentre.ohchr.org/ar-ae/Documents/GC_CRC_Ar.pdf.

договора и толкования конкретных вопросов, касающихся прав человека, описываются действия, которые будут квалифицироваться в качестве потенциальных нарушений, и приводятся рекомендации государствам относительно того, каким образом они могут наиболее полно выполнять свои обязательства по соответствующему договору. Эти публикации предназначаются, в частности, правительствам, национальным правозащитным учреждениям, юристам, ученым, представителям организаций гражданского общества, правозащитникам и журналистам. Они будут использоваться при проведении учебных мероприятий в Центре и других полевых присутствиях УВКПЧ в Арабском регионе.

16. Центр подготовил справочник об обязательствах Мавритании по основным договорам в области прав человека и дополнительным протоколам к ним, в котором приводятся также заявления и оговорки государства, заключительные замечания договорных органов по Мавритании и замечания правительства. Кроме того, Центр подготовил 20 информационных брошюр по обязательствам Мавритании согласно основным договорам по правам человека и дополнительным протоколам к ним, а также по таким другим вопросам, как права меньшинств, национальные правозащитные учреждения и охрана порядка.

17. Центр отредактировал первую часть 20-го выпуска серии «Профессиональная подготовка» (публикация УВКПЧ) под названием Reporting to the United Nations human rights treaty bodies: Training Guide («Подготовка докладов для договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека: учебное руководство») в переводе на арабский язык.

В. Предотвращение нарушений и усиление защиты прав человека, в том числе в условиях конфликта и отсутствия безопасности

18. 28 и 29 ноября 2017 года в Дохе Центр организовал для членов Катарского национального комитета по правам человека семинар по вопросам разработки национального плана действий в области прав человека. В работе семинара приняли участие около 20 человек, из которых более половины составляли женщины, в том числе министры и члены Национального комитета по правам человека, Катарской национальной комиссии по вопросам образования, культуры и науки и Катарского фонда социальной работы. Среди прочего, на семинаре обсуждались вопросы, касающиеся подготовительного этапа составления проекта плана действий, роли национальных правозащитных учреждений и, соответственно, организаций гражданского общества и этапа разработки самого плана, а также предложения относительно его содержания и механизмов контроля и оценки.

19. В период с 19 по 21 ноября 2018 года, впервые с момента его учреждения, Центр организовал мероприятия в Джибути в партнерстве с Арабской сетью национальных правозащитных учреждений и Национальной комиссией по правам человека Джибути. Эти мероприятия включали семинар по вопросам предупреждения проявлений ненависти в высказываниях и проблеме защиты прав человека в условиях борьбы с терроризмом. В работе семинара приняли участие около 30 человек, включая 10 женщин, из числа государственных должностных лиц, членов и сотрудников Комиссии и представителей организаций гражданского общества, религиозных лидеров и журналистов. В ходе семинара состоялось обсуждение Плана действий по предупреждению насильственного экстремизма Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (A/70/674), Рабатского плана действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к

дискриминации, вражде или насилию ([A/HRC/22/17/Add.4](#), добавление), Бейрутской декларации «Вера во благо прав человека» и содержащихся в ней 18 обязательств ([A/HRC/40/58](#), приложения I и II), а также вопроса об осуществлении сотрудниками правоохранительных и следственных органов норм в области прав человека, касающихся языка ненависти, насильственного экстремизма и борьбы с терроризмом. На семинаре обсуждались также такие вопросы, как положение с раздуванием ненависти и воинствующим экстремизмом в Джибути и усилия по предотвращению этих явлений, наряду с терроризмом.

20. В период со 2 по 5 мая 2018 года в Тунисе Центр организовал региональный семинар по вопросу о роли молодых религиозных деятелей в деле поощрения прав человека в регионе Ближнего Востока и Северной Африки в целях проведения с молодыми активистами правозащитного движения и религиозными лидерами консультаций относительно наилучших подходов к осуществлению рамочного документа «Вера во благо прав человека» в регионе и преодоления уязвимости молодежи перед попытками подстрекательства к ненависти и насилию во имя религии. В этом семинаре приняли участие 25 человек, в том числе 10 женщин, из числа государственных должностных лиц, экспертов, инструкторов, занимающихся просвещением по правам человека, и сотрудников Организации Объединенных Наций. Участники семинара рассмотрели общий контекст, проанализировали Бейрутскую декларацию «Вера во благо прав человека» и содержащиеся в ней 18 обязательств и обсудили их возможное включение в программы образовательно-просветительской направленности в целях предупреждения религиозной радикализации молодежи. На этом семинаре были высказаны предложения относительно оптимальных путей продолжения совместной работы по поощрению прав человека.

С. Укрепление равенства и противодействие дискриминации

21. В период с 23 по 26 сентября 2018 года в Дохе Центр оказывал поддержку в осуществлении программы укрепления потенциала по теме «Права человека и положение трудящихся-мигрантов в Катаре», которая была организована Программой подготовки дипломатов при Университете Нового Южного Уэльса в партнерстве с Азиатским форумом мигрантов и Джорджтаунским университетом в Катаре. В этой программе приняли участие около 30 человек, среди которых было 10 женщин: ученые, работники директивных органов и представители деловых кругов и организаций гражданского общества. Центр предоставил информацию о международной системе прав человека и международных стандартах в области прав человека и механизмах, касающихся прав трудящихся-мигрантов.

22. В 2018 году Центр опубликовал сборник рекомендаций по итогам первых 10 сессий Форума по вопросам меньшинств за период 2008–2017 годов, который охватывает следующие области: право на образование, участие в политической жизни, экономические права, права женщин, принадлежащих к меньшинствам, безгражданство, религиозные меньшинства, положение меньшинств в контексте системы уголовного правосудия и положение меньшинств в условиях гуманитарных кризисов. Центр подготовил также сборник по стандартам и руководство по правам меньшинств. В указанном сборнике представлены основные документы, касающиеся прав меньшинств. Имеется в виду, что эти две публикации будут использоваться в качестве инструктивного и справочного материала защитниками прав меньшинств и другими субъектами гражданского общества, а

также государственными должностными лицами, сотрудниками национальных учреждений по правам человека и специалистами по правовым вопросам⁷.

D. Расширение участия и защита пространства гражданской активности

23. В период с 17 по 19 августа 2017 года в Аммане Центр и региональное отделение УВКПЧ для Ближнего Востока и Северной Африки в партнерстве с иорданской организацией «Тадхамон» организовали профессиональную подготовку для 20 женщин-правозащитниц по вопросам взаимодействия с международными и региональными механизмами по правам человека.

24. В период с 10 по 13 мая 2018 года, после Всемирного дня свободы печати, Центр организовал научно-практический семинар по вопросам деятельности средств массовой информации, системы правосудия и правопорядка в свете задачи осуществления контроля за органами власти и учебный семинар по вопросам средств массовой информации и верховенства права в Нуакшоте — первое мероприятие, когда-либо проведенное Центром в Мавритании. В научно-практическом семинаре, организованном в партнерстве с Центром прав человека и общественных свобод телекомпании «Аль-Джазира» и Всеобщим союзом мавританских журналистов, приняли участие 70 человек, в том числе 25 женщин, а в учебном семинаре — 40 журналистов, в том числе 20 женщин, а также представители Министерства связи, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества. На научно-практическом семинаре были рассмотрены различные вопросы, такие как создание благоприятных правовых условий для осуществления свободы печати; доступ к информации; защита журналистов и свобода печати; свобода выражения мнений в Интернете; и роль средств массовой информации в ходе выборов. На учебном семинаре было также рассмотрено несколько тем, включая доступ к информации; безопасность журналистов; правозащитный подход к освещению событий в печати, в том числе применительно к вопросам, касающимся женщин, детей и иммигрантов; и борьба с языком ненависти.

25. 20 сентября 2018 года Центр организовал в Дохе информационный семинар, посвященный правозащитному подходу к журналистской деятельности, в котором приняли участие 15 журналистов, в том числе пять женщин. Цель семинара состояла в том, чтобы повысить информированность участников относительно международных норм в области прав человека и обязанностей государств в свете таких важнейших проблем, как дискриминация в отношении женщин, язык ненависти, расизм и ксенофобия, и призвать их строить свою работу на основе правозащитного подхода.

26. В период с 21 по 23 ноября 2018 года в Тунисе Центр и региональное отделение УВКПЧ для Ближнего Востока и Северной Африки организовали для 18 женщин-правозащитниц из 12 арабских стран семинар по разработке рабочего плана правозащитников и правозащитниц в странах Арабского региона. Целью этого семинара было более широкое подключение женщин-правозащитниц к усилиям на региональном уровне, где они все чаще подвергаются запугиванию и притеснениям со стороны государственных и негосударственных субъектов. Одним из результатов этого семинара было создание региональной коалиции, которая выступает в поддержку женщин-правозащитниц и борется за то, чтобы они могли работать в более безопасных условиях.

⁷ URL: https://untrainingcentre.ohchr.org/ar-ae/Documents/Minority_Forum_Ar.pdf.

27. В период с 19 по 21 апреля 2019 год, в рамках подготовки к Всемирному дню свободы печати, Центр организовал в Рабате в сотрудничестве с Центром средств массовой информации, демократии и прав человека «Шурук» и Центром прав человека и общественных свобод телекомпании «Аль-Джазира» два мероприятия: семинар по возможностям и вызовам в свете появления новых социальных сетей и учебный семинар по вопросу о защите прав человека в новых социальных сетях. В этом семинаре, посвященном возможностям использования новых средств массовой информации и цифровых технологий и трудностям с точки зрения защиты прав человека, приняли участие 60 человек — государственных должностных лиц, представителей научных кругов и студентов университетов, — среди которых было 25 женщин. Профессиональную подготовку прошли 32 человека, половину из которых составляли женщины, в основном из числа журналистов, представляющих разные средства массовой информации, и студентов. Тематика подготовки включала гарантии осуществления права на свободу мнений и их свободное выражение, права на доступ к получению и распространению информации и права принимать участие в ведении государственных дел в соответствии с международными и региональными стандартами в области прав человека. Обсуждалась также роль средств массовой информации в поощрении прав человека, и участники обменялись своими соображениями по поводу инициатив по противодействию распространению высказываний в духе национальной, расовой или религиозной ненависти, которые представляют собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию.

28. 11 декабря 2018 года в Дохе Центр организовал симпозиум по теме «Проблемы и возможности в контексте средств массовой информации и прав человека» в партнерстве с Центром прав человека и общественных свобод телекомпании «Аль-Джазира». В этом симпозиуме приняло участие около 40 человек, в основном журналисты, половину из которых составляли женщины.

Е. Укрепление законности и установление более строгой ответственности за нарушения прав человека

29. В период с 13 по 15 декабря 2017 года в Дохе Центр организовал в сотрудничестве с Арабской сетью национальных правозащитных учреждений учебный семинар по вопросу о роли национальных учреждений по правам человека в области мониторинга и документирования нарушений прав человека и рассмотрения жалоб. В работе этого семинара приняли участие 24 представителя 10 национальных правозащитных учреждений, в том числе 9 женщин. Данное мероприятие было посвящено основным принципам сбора, мониторинга, документирования и представления информации о нарушениях прав человека.

30. В период с 16 по 21 мая 2018 года в Нуакшоте Центр поддерживал программу по укреплению потенциала для сотрудников правоохранительных органов, которая была организована региональным отделением УВКПЧ в Мавритании в партнерстве с Мавританской полицейской академией. Эта программа, в которой приняли участие 30 сотрудников правоохранительных органов, в том числе 10 женщин, была посвящена таким темам, как демократическая полицейская практика, поддержание порядка в ходе публичных собраний, аресты, права человека и применение силы, недискриминация и учет гендерных факторов.

31. В период с 11 по 14 ноября 2018 года в Дохе, в рамках торжественных мероприятий, которые проводились в Катаре в ознаменование Национального дня прав человека, Центр в сотрудничестве с Департаментом по правам человека Министерства внутренних дел организовал учебный семинар по теме «Запрещение пыток в законодательстве и на практике: от запрета к профилактике». Это

мероприятие проводилось в рамках инициативы правительства по осуществлению рекомендаций, вынесенных Комитетом против пыток в адрес Катара в июне 2018 года. В семинаре приняли участие 30 человек, включая десять женщин. Круг участников включал сотрудников правоохранительных органов, врачей, представителей ряда министерств, национальных учреждений по правам человека, органов прокуратуры, Катарского фонда социальной работы и департамента медицинской реабилитации медицинской корпорации «Хамад».

32. В течение отчетного периода силами Центра были отредактированы публикации УВКПЧ в переводе на арабский язык под следующими названиями: Миннесотский протокол по расследованию предположительно незаконного лишения жизни⁸, Commissions of Inquiry and Fact-finding Missions on International Human Rights and Humanitarian Law: Guidance and Practice («Комиссии по расследованию и миссии по установлению фактов для проверки соблюдения международных норм в области прав человека и гуманитарного права: руководство и практика работы»)⁹ и Integrating a Gender Perspective into Human Rights Investigations: Guidance and Practice («Обеспечение учета гендерной проблематики при расследовании нарушений в области прав человека: руководящие указания и практика работы»).

Е. Образование и информационно-пропагандистская деятельность в области прав человека

33. 23 и 24 апреля 2019 года в Дохе, в рамках подготовки к четвертому этапу Всемирной программы образования в области прав человека¹⁰, Центр организовал дискуссию за «круглым столом» с участием 12 экспертов из стран Арабского региона, среди которых было 5 женщин, для обсуждения предложений по работе с молодежью в области прав человека. Эксперты информировали о проделанной работе по пересмотру законодательства, формулированию политики, разработке планов и программ и осуществлению неофициальных инициатив с целью включения прав человека в программы формального и неформального образования. Эксперты также обсудили уроки, извлеченные из опыта работы с молодежью в сфере образования в области прав человека, и рассмотрели соображения касательно дальнейшей работы по осуществлению четвертого этапа Программы.

34. В течение отчетного периода Центр принял несколько студентов, научных работников и специалистов, которым были даны консультации по общим аспектам правозащитной тематики и была предоставлена документация по правам человека.

35. Центр продолжал использовать свою страницу в сети «Фейсбук» для распространения знаний о проблемах в области прав человека и правозащитных механизмах Организации Объединенных Наций и организовал несколько информационно-просветительских кампаний по вопросам борьбы с дискриминацией в отношении женщин, прав человека и предпринимательской деятельности, верховенства права, демократии, насильственных исчезновений, пресечения безнаказанности преступлений против журналистов, прав человека пожилых людей и прав человека мигрантов.

36. Центр распространял публикации УВКПЧ, в том числе подготовленные непосредственно им, среди правительств и в государственных учреждениях,

⁸ См. URL: www.ohchr.org/Documents/Publications/MinnesotaProtocol_AR.pdf.

⁹ См. URL: www.ohchr.org/Documents/Publications/CoI_Guidance_and_Practice_AR.pdf.

¹⁰ См. URL: www.ohchr.org/EN/Issues/Education/Training/WPHRE/Fourthphase/Pages/FourthPhaseIndex.aspx.

национальных правозащитных учреждениях, организациях гражданского общества, публичных библиотеках, научно-образовательных учреждениях и исследовательских центрах и органах средств массовой информации. В течение отчетного периода Центр таким образом распространил почти 3000 печатных экземпляров и более 1000 электронных экземпляров публикаций по правам человека.

37. Центр также подготовил, напечатал и распространил тысячи плакатов по основным принципам и стандартам в области прав человека в ознаменование семидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека. Он также организовал ряд мероприятий в связи с празднованием этой годовщины. Первый раунд таких мероприятий был проведен в Дохе в период с 8 по 10 декабря 2017 года в партнерстве с Катарским национальным комитетом по правам человека и фондом «Деревня культурного наследия («Катара»)». В ходе этого раунда состоялись также детские мероприятия, разработанные исходя из ценностей и принципов Всеобщей декларации прав человека. Пятьдесят человек приняли участие в кампании «Добавь свой голос», и 20 художников предоставили в общей сложности 32 работы по правозащитной тематике прав для симпозиума по вопросам изобразительных искусств.

38. 6 декабря 2018 года в Дохе Центр организовал дискуссионный форум по теме «Права человека — необходимая предпосылка для мира» в сотрудничестве с Центром по изучению конфликтов и гуманитарным исследованиям Дохинского института последипломного образования. В этом мероприятии приняли участие катарские национальные партнеры, члены дипломатического корпуса в Дохе, ученые, студенты и журналисты.

39. Центр подготовил рецензию на издание УВКПЧ «ABC: Teaching Human Rights – Practical Activities for Primary and Secondary Schools» («Основы обучения в области прав человека: практические мероприятия на уровне начальной и средней школ»)¹¹ и отредактировал его в переводе на арабский язык.

III. Выводы

40. В течение отчетного периода Центр продолжал развивать свои партнерские отношения с широким кругом заинтересованных сторон в Арабском регионе, способствуя дальнейшему поощрению прав человека и поддержке пропагандистских правозащитных усилий. Он также укреплял компонент своего мандата, связанный с документированием нарушений, распространяя свою информационную деятельность на все большее число бенефициаров, включая молодежь. Впервые с момента своего создания Центр организовал мероприятия в Джибути и Мавритании. Центр включил в свою деятельность по укреплению потенциала такие критически важные вопросы, как новые средства массовой информации и цифровые технологии, язык ненависти и подстрекательство к дискриминации и предотвращение насильственного экстремизма.

41. Центр, тем не менее, по-прежнему сталкивался с серьезными трудностями в осуществлении своего мандата в силу того, что численность его людских ресурсов несопоставима с широким географическим охватом его деятельности и все более ответственным характером его задач. В итоге Центр был вынужден отклонить несколько обращений за помощью в организации учебных семинаров и программ профессиональной подготовки, поступивших как от отдельных государств, так и от Лиги арабских государств. Центр также не смог провести значительное число мероприятий в ряде

¹¹ См. URL: www.ohchr.org/Documents/Publications/ABCcar.pdf.

неарабоязычных стран. Необходимо выделить дополнительные ресурсы для укрепления потенциала Центра, с тем чтобы он мог более качественно обслуживать государства-члены и должным образом осуществлять свой мандат.

42. В предстоящие два года Центр будет наращивать свои усилия по удовлетворению потребностей всех 25 стран, на которые распространяется действие его мандата. Для укрепления трех компонентов его мандата, изложенного в резолюции [60/153](#) Генеральной Ассамблеи, Центр намерен расширить свою программу образования в области прав человека, уделяя больше внимания молодежному сектору с учетом предстоящего глобального этапа программы образования в области прав человека. Центр также намеревается продолжать наращивать свои программы профессиональной подготовки для государственных учреждений, национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества. Кроме того, он будет продолжать укреплять свой компонент документирования нарушений, в частности путем подготовки и распространения информационных материалов по правам человека на арабском языке.
